



Distr.
GENERAL

A/33/183
24 July 1978
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Тридцать третья сессия
Пункт 90 предварительной
повестки дня*

ПРАВА ЧЕЛОВЕКА И НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЙ ПРОГРЕСС

Записка Генерального секретаря

1. 19 декабря 1968 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 2450 (XXIII), в которой она, в частности, разделяя озабоченность, выраженную Международной конференцией по правам человека, состоявшейся в Тегеране в 1968 году 1/, тем, что последние научные открытия и технический прогресс, открывая широкие перспективы экономического, социального и культурного развития, могут в то же время поставить под угрозу права и свободы личности и народов и поэтому требуют постоянного внимания, и соглашаясь с тем, что подобные проблемы требуют межотраслевых научных исследований, проводимых со всей тщательностью и последовательностью как на национальном, так и международном уровнях, с тем чтобы они в случае необходимости могли послужить основой для установления соответствующих норм для защиты прав человека и основных свобод, предложила Генеральному секретарю предпринять, в частности, изучение проблем, возникающих в области прав человека в связи с научно-техническим прогрессом.

2. В соответствии с этой и последующими резолюциями Генеральной Ассамблеи и Комиссии по правам человека 2/ было предпринято исследование в области прав человека и научно-технического прогресса.

* A/33/150.

1/ См. Заключительный акт Международной конференции по правам человека (Издание Организации Объединенных Наций, в продаже под № E.68.XIV.2).

2/ Резолюции Генеральной Ассамблеи 2721 (XXV) от 15 декабря 1970 года, 3026 (XXVII) от 18 декабря 1972 года, 3150 (XXVIII) от 14 декабря 1973 года и 3268 (XXIX) от 10 декабря 1974 года; резолюции Комиссии по правам человека 10 (XXVII) от 18 марта 1971 года, 2 (XXX) от 12 февраля 1974 года, 11 (XXXI) от 5 марта 1975 года, 11 (XXXII) от 5 марта 1976 года и 10 (XXXIII) от 11 марта 1977 года.

3. Отчет о работе, проводимой согласно соответствующим резолюциям и документам, опубликованный 26 января 1976 года, содержится в записке Генерального секретаря о программе работы в связи с правами человека и научно-техническим прогрессом, которая была представлена Комиссии по правам человека на ее тридцать второй сессии, проходившей со 2 февраля по 5 марта 1976 года. Копии этого документа (E/CN.4/L.1313 и Corr.1) будут предоставлены в распоряжение делегаций.

4. 10 декабря 1974 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3268 (XXIX), в которой она, в частности, обратила внимание государств на преимущества, которые могут быть извлечены из разработки и принятия компетентными национальными властями мер, направленных на изменение, в случае необходимости, национального законодательства и практики, с тем чтобы не только учесть технические новшества, но и гарантировать основные права отдельных лиц и групп или организаций во всех сферах социальной жизни, и предложила правительствам, которые уже имеют опыт в данной области, сообщить Генеральному секретарю имеющуюся у них информацию. Ассамблея обратила также внимание Экономического и Социального Совета и Комиссии по правам человека на важность сбора мнений квалифицированных специалистов в ходе изучения проблем прав человека и научно-технического прогресса, в частности по вопросу о кодексе этики, и просила их принять необходимые меры для осуществления настоящей резолюции, в частности в сотрудничестве с Комитетом по науке и технике в целях развития и с Консультативным комитетом по применению достижений науки и техники в целях развития, которым предложено через регулярные промежутки времени рассматривать эти проблемы в целом; просила Генерального секретаря предложить специализированным учреждениям рассмотреть, в частности, вопрос о подготовке в рамках их компетенции, рекомендаций в отношении международных норм в областях, предусмотренных настоящей резолюцией; и в пункте 5 просила Комиссию по правам человека подготовить программу работы в области прав человека и научно-технического прогресса для разработки, в частности, норм в областях, которые окажутся достаточно изученными.

5. 5 марта 1975 года Комиссия по правам человека на своей тридцать второй сессии приняла резолюцию 11 (XXXI), в которой просила Генерального секретаря, в частности, в кратчайшие сроки добиться полного осуществления резолюций по данному вопросу, принятых Генеральной Ассамблеей и Комиссией по правам человека. Комиссия постановила также, в частности, без ущерба для дальнейшего изучения других вопросов, о которых говорится в предыдущих резолюциях Генеральной Ассамблеи и Комиссии, составить программу работы в области прав человека и научно-технического прогресса в соответствии с резолюцией 3268 (XXIX) Генеральной Ассамблеи, в частности касающуюся определения норм в тех областях, которые могут оказаться достаточно изученными.

/...

6. 10 ноября 1975 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 3384 (XXX), озаглавленную "Декларация об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества". В этой Декларации Ассамблея провозгласила, в частности, что все государства содействуют международному сотрудничеству в целях использования результатов научно-технического прогресса в интересах укрепления международного мира и безопасности, свободы и независимости, а также в целях экономического и социального развития народов и обеспечения прав и свобод человека. Государства также принимают соответствующие меры, с тем чтобы предотвратить использование этих достижений для ограничения или вмешательства в осуществление прав человека и основных свобод и обеспечить, чтобы достижения науки и техники служили целям удовлетворения материальных и духовных потребностей всех слоев населения. В соответствии с этой Декларацией государства воздерживаются от использования научно-технических достижений для нарушения суверенитета и территориальной неприкосновенности других государств, вмешательства в их внутренние дела, ведения агрессивных войн, подавления национально-освободительных движений и проведения политики расовой дискриминации, и сотрудничают в создании и укреплении научно-технического потенциала развивающихся стран. Также принимаются меры, направленные на то, чтобы все слои населения могли пользоваться благами науки и техники, способствовать наиболее полному осуществлению прав человека и основных свобод и обеспечивать соблюдение законодательства, гарантирующего права и свободы в условиях научно-технического прогресса.

7. 5 марта 1976 года Комиссия по правам человека на своей тридцать второй сессии приняла резолюцию 11 (XXXII), в которой она, выражая сожаление о том, что обстоятельства, в которых проходила тридцать вторая сессия Комиссии, не позволили ей детально рассмотреть вопрос о правах человека и научно-техническом прогрессе, просила Генерального секретаря продолжить сбор документации об эволюции новой техники в том что касается прав человека, используя при необходимости помощь квалифицированных экспертов, и продолжить и, при необходимости, расширить сотрудничество и соответствующую координацию деятельности между органами Организации Объединенных Наций и специализированными учреждениями в области влияния науки и техники на права человека, в частности ввиду предполагаемой конференции по науке и технике и развитию; и постановила уделить на своей тридцать третьей сессии первоочередное внимание пункту "Права человека и научно-технический прогресс".

8. 16 декабря 1976 года Генеральная Ассамблея на своей тридцать первой сессии приняла резолюцию 31/128, в которой она призвала государства-члены учитывать положения и принципы, содержащиеся в Декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества; просила МОТ, ЮНЕСКО, ВОЗ и другие специализированные учреждения учитывать в своих программах и действиях соответствующие положения Тегеранского заявления и положения Декларации;

/...

предложила Комиссии по правам человека уделить особое внимание осуществлению положений Декларации и постановила рассмотреть на своей тридцать второй сессии вопрос об осуществлении положений Декларации.

9. Комиссии по правам человека на ее тридцать третьей сессии была представлена документация, описанная в пунктах 9, 10 (E/CN.4/1199 и Add.1), 14 (E/CN.4/1198), 17, 21 и 23 записки Генерального секретаря, упомянутой в пункте 3 выше, а также сама записка и следующие дополнительные документы:

а) записка о существующих и предлагаемых текстах, которые могут быть использованы для разработки дополнительного международного документа по правам человека и научно-техническому прогрессу (E/CN.4/1233);

б) доклад об изменениях в области науки и техники, происходящих в рамках системы Организации Объединенных Наций и представляющих интерес для Комиссии (E/CN.4/1234);

с) доклад о правах человека и национальном механизме принятия решений по вопросам политики в области науки и, в частности, в области оценки технологии (E/CN.4/1235);

д) доклад о последствиях для прав человека генетических операций с микробами (E/CN.4/1236);

е) доклад о правах человека и международном механизме оценки технологии (E/CN.4/1237).

10. На своей тридцать третьей сессии Комиссия по правам человека приняла резолюцию 10 А (XXXIII) от 11 марта 1977 года, в которой она просила Подкомиссию по предупреждению дискриминации и защите меньшинств изучить в целях разработки руководящих принципов, если это представляется возможным, вопрос о защите лиц, находящихся в заключении по причине душевной болезни, от лечения, которое может оказать вредное влияние на человеческую личность и на ее физическую и интеллектуальную неприкосновенность. В своей резолюции 10 В (XXXIII) также от 11 марта 1977 года Комиссия приветствовала принятие Генеральной Ассамблеей в ее резолюции 3384 (XXX) Декларации об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества; приняла ее вместе с другими соответствующими международными документами в качестве руководства для своей будущей работы; подчеркнула важность того, чтобы государства-члены Организации учитывали положения и принципы, содержащиеся в Декларации; поручила Подкомиссии изучить в свете положений Декларации соответствующие исследования по данному вопросу и представить Комиссии по правам человека свои соображения; обратила внимание Комитета по науке и технике в целях развития на положения Декларации и просила Комитет учитывать эти положения при подготовке Конференции Организации Объединенных Наций по науке и технике в целях развития,

/...

которая состоится в 1979 году; и постановила рассмотреть на своей тридцать четвертой сессии вопрос о реализации положений Декларации.

11. Обращается внимание на главу X доклада Подкомиссии о работе ее тринадцатой сессии (E/CN.4/1261) относительно рассмотрения Подкомиссией вопроса о правах человека и научно-техническом прогрессе.

12. На своем 105-м пленарном заседании 16 декабря 1977 года Генеральная Ассамблея приняла решение 32/434, согласно которому Ассамблея, не имея возможности из-за недостатка времени рассмотреть пункт, озаглавленный "Права человека и научно-технический прогресс", постановила включить его в предварительную повестку дня своей тридцать третьей сессии и уделить ему первоочередное внимание.

13. На своей тридцать четвертой сессии Комиссия по правам человека располагала для рассмотрения пункта о правах человека и научно-техническом прогрессе следующими дополнительными документами:

а) дополнительным докладом Генерального секретаря об изменениях в области науки и техники, происходящих в рамках системы Организации Объединенных Наций и представляющих интерес для Комиссии (E/CN.4/1276);

б) добавлением к докладу Генерального секретаря о правах человека и национальном механизме для принятия решений по вопросам политики в области науки, и в частности в области оценки технологии (E/CN.4/1235/Add.1);

с) докладом Подкомиссии по предотвращению дискриминации и защите меньшинств на ее тридцатой сессии (E/CN.4/1261);

14. Краткое изложение обсуждения Комиссией этого вопроса можно найти в главе XI доклада о работе этой сессии 3/.
